



unfoldingWord® Translation Questions

v90

2 Timothy

unfoldingWord® Translation Questions

Copyright © 2022 by unfoldingWord

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

unfoldingWord® is a registered trademark of unfoldingWord. Use of the unfoldingWord name or logo requires the written permission of unfoldingWord. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the unfoldingWord® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the unfoldingWord® trademark.

On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by unfoldingWord is available from unfoldingword.org/utq”. You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify unfoldingWord regarding your translation of this work, please contact us at unfoldingword.org/contact/.

Table of Contents

unfoldingWord® Translation Questions - 2 Timothy 4

2 Timothy 1 4

2 Timothy 2 9

2 Timothy 3 14

2 Timothy 4 19

unfoldingWord® Translation Questions - 2 Timothy

2 Timothy 1

2 Timothy 1:1

ULT	UST
<i>Paul, an apostle of Christ Jesus through the will of God, according to the promise of life that {is} in Christ Jesus,</i>	<i>{I,} Paul, {write this letter to you.} God chose to send me to represent Jesus the Messiah. So, I tell others that God has promised that people whom he has united to Jesus the Messiah will live {with God forever}.</i>

How did Paul become an apostle of Christ?

Paul became an apostle of Christ through the will of God.

2 Timothy 1:2

ULT	UST
<i>to Timothy, beloved child. Grace, mercy, peace from God the Father and Christ Jesus our Lord.</i>	<i>{I send this letter} to you, Timothy. I love you as if you were my own son. {May} God the Father and Jesus the Messiah, our Lord, {continue to be} kind and merciful to you and {make you} peaceful.</i>

What does Paul say is his relationship with Timothy?

Paul calls Timothy his “beloved child.”

2 Timothy 1:4

ULT	UST
<i>longing to see you, remembering your tears, so that I may be filled with joy,</i>	<i>I think about how you cried {when I left you}, and I desire to be with you again. Then I will rejoice greatly.</i>

When Paul remembers Timothy in his prayers, what does Paul long to do?

Paul longs to see Timothy.

2 Timothy 1:5

ULT	UST
<i>having received remembrance of the sincere faith in you, which dwelled first in your grandmother Lois and your mother Eunice, and I am persuaded that {it is} also in you.</i>	<i>I also think about how you truly trust {in Jesus}. Your grandmother Lois and your mother Eunice first trusted in him. I know that you also trust in him like they do!</i>

In Timothy's family, who else had genuine faith before Timothy did?

Timothy's grandmother and mother both had genuine faith.

2 Timothy 1:7

ULT	UST
<i>For God did not give us a spirit of cowardice, but of power and of love and of self-control.</i>	<i>{You should eagerly do that} because God did not cause us to be afraid. Instead, he enabled us to serve him powerfully, to love others, and to control ourselves.</i>

What kind of spirit did God give Timothy?

God gave Timothy a spirit of power and love and discipline.

2 Timothy 1:8

ULT	UST
<i>Therefore, do not be ashamed of the testimony of our Lord, nor of me, his prisoner, but suffer together for the gospel, according to the power of God,</i>	<i>Because of that, do not think that telling people about our Lord {Jesus} disgraces you. Do not think that I, who am in jail because of him, disgrace you. Instead, you should be willing to let bad things happen to you, as they have happened to me, so that {you can proclaim} the good news. God will enable you {to endure those bad things}.</i>

What does Paul tell Timothy not to do?

Paul tells Timothy not to be ashamed of the testimony about the Lord.

What does Paul tell Timothy to do?

Paul tells Timothy to suffer for the gospel together with Paul.

2 Timothy 1:9

ULT	UST
<i>the one having saved us and having called {us} to a holy calling—not according to our works, but according to his own purpose and grace, the {grace} having been given to us in Christ Jesus before eternal times,</i>	<i>He is the one who rescued us and chose us to be people whom he sets apart for himself. He did not do those things because of what we had done. Rather, he did those things because he wanted to and because he decided to act kindly toward us. Before the world began, he prepared to act kindly toward us when he would unite us to Jesus the Messiah.</i>

When was God's plan and grace given to us?

God's plan and grace was given to us before eternal times.

2 Timothy 1:10

ULT	UST
<i>and now having been revealed through the appearance of our Savior Christ Jesus, both having abolished death and having brought to light life and immortality through the gospel,</i>	<i>Now is the time when we can experience how God acts kindly toward us. That happens because Jesus the Messiah, the one who rescues us, came {to this world}. He has made it so that, when people die, they do not have to always be dead. He has given us the good news, which shows us how we can live {with God forever} and never die.</i>

How did God reveal his plan of salvation?

God's plan of salvation was revealed through the appearing of our Savior Christ Jesus.

When Jesus appeared, what did he do regarding death, life, and immortality?

Jesus put an end to death, and brought to light life and immortality through the gospel.

2 Timothy 1:12

ULT	UST
<i>for which reason I also suffer these things. But I am not ashamed, for I know in whom I have believed, and I have been persuaded that he is able to guard my deposit until that day.</i>	<i>Because {God commissioned me to do those things}, bad things are happening to me. However, I do not think that experiencing those bad things disgraces me. That is because I understand who God is. He is the one in whom I have trusted. I am sure that he will preserve what I have given to him until Jesus returns to this world.</i>

What is Paul confident that God is able to do for him which makes Paul not ashamed of the gospel?

Paul is persuaded that God is able to keep the deposit that Paul has entrusted to God until that day.

2 Timothy 1:14

ULT	UST
<i>Guard the good deposit through the Holy Spirit, the one dwelling in us.</i>	<i>You should carefully preserve the true message that God has given to you. The Holy Spirit who empowers us will enable you {to do that}.</i>

What is Timothy to do with the good deposit God has committed to him?

Timothy is to guard through the Holy Spirit the good deposit God has committed to him.

2 Timothy 1:15

ULT	UST
<i>You know this, that all the ones in Asia turned away from me, among whom are Phygelus and Hermogenes.</i>	<i>You realize that almost all the believers in {the province of} Asia {Minor} have left me, including Phygelus and Hermogenes.</i>

What did all of Paul's Asian companions do to him?

All those in Asia turned away from Paul.

2 Timothy 1:16

ULT	UST
<i>May the Lord give mercy to the household of Onesiphorus, because he often refreshed me and was not ashamed of my chain,</i>	<i>{I pray that} the Lord {Jesus} will be kind to Onesiphorus and his family. {I pray that} since he often encouraged me. Further, even when people put me in jail, he did not think that I disgraced him.</i>

Why does Paul ask the Lord to grant mercy to the household of Onesiphorus?

Paul asks the Lord to grant mercy to the household of Onesiphorus because Onesiphorus refreshed Paul and was not ashamed of Paul's chain.

2 Timothy 1:17

ULT	UST
<i>but being in Rome, he diligently searched for me and found {me}.</i>	<i>In fact, when he came {here} to {the city of} Rome, he kept looking for me until he located me.</i>

What did Onesiphorus do for Paul when Paul was in Rome?

Onesiphorus diligently sought Paul in Rome and found him.

2 Timothy 1:18

ULT	UST
<i>May the Lord give to him to find mercy from the Lord in that day. And as much as he served in Ephesus, you know very well.</i>	<i>{So, I pray that} the Lord {Jesus} will be kind to Onesiphorus when the Lord Jesus returns to this world. Additionally, you realize how much Onesiphorus helped {me when we were} in {the city of} Ephesus.</i>

What does Paul ask the Lord to grant to Onesiphorus?

Paul asks the Lord to grant mercy to Onesiphorus.

2 Timothy 2

2 Timothy 2:1

ULT	UST
<i>You, therefore, my child, be strengthened in the grace {that is} in Christ Jesus.</i>	<i>As for you, {Timothy,} you are like my own son. Allow God to make you {spiritually} stronger as he acts kindly toward you. {He acts kindly toward you} because he has united you to Jesus the Messiah.</i>

What is able to strengthen Timothy?

The grace that is in Christ Jesus can strengthen Timothy.

2 Timothy 2:2

ULT	UST
<i>And what you have heard from me through many witnesses, place these things before faithful men who will be able to teach others also.</i>	<i>You have listened to the things that I teach, and many people have confirmed them to you. You must teach other people those same things. Those people must be trustworthy and good at teaching even more people.</i>

To whom is Timothy to entrust the message Paul has taught him?

Timothy is to entrust the message to faithful men who will be able to teach others also.

2 Timothy 2:4

ULT	UST
<i>No one serving as a soldier is entangled in the affairs of life, so that he may please the one having enlisted him.</i>	<i>{Consider this:} soldiers focus on doing what their commanders want. Because of that, they do not participate in what civilians normally do.</i>

As an illustration for Timothy, Paul says a good soldier does not entangle himself in what?

A good soldier does not entangle himself in the affairs of life.

2 Timothy 2:9

ULT	UST
<i>in which I am suffering, even to chains, like a criminal. But the word of God has not been bound.</i>	<i>Because I proclaim that good news, bad things happen to me. In fact, I am now in jail, as if I had done something wrong. However, no one can prevent people from hearing the message from God.</i>

As he writes to Timothy, in what condition is Paul suffering for his preaching the word of God?

Paul is suffering by being chained like a criminal.

What does Paul say is not bound?

The word of God is not bound.

2 Timothy 2:10

ULT	UST
<i>Because of this, I endure all things because of the elect so that they also may obtain salvation {that is} in Christ Jesus, with eternal glory.</i>	<i>Because that is true, for the sake of those whom God has chosen, I always persevere {when bad things happen to me}. That way, God will rescue them, like me, by uniting them to Jesus the Messiah, and they will be glorious forever.</i>

Why does Paul endure all these things?

Paul endures all things for those chosen by God, that they may obtain the salvation that is in Christ Jesus.

2 Timothy 2:12

ULT	UST
<i>If we endure, we will also reign with {him}. If we deny {him}, he also will deny us.</i>	<i>Suppose that we persevere {when bad things happen to us}. Then we will also rule {over everything} with him. Suppose that we say that we do not know him. Then he also will say that he does not know us.</i>

What is Christ's promise to those who endure?

Those who endure will reign with Christ.

What is Christ's warning to those who deny him?

Those who deny Christ, Christ will deny.

2 Timothy 2:14

ULT	UST
<i>Remind {them} of these things, declaring before God not to battle about words; {it is} useful for nothing, to the destruction of the ones hearing.</i>	<i>Teach those things again {to the believers who are with you}. God is listening {and agreeing with you} as you command them not to debate about what words mean. Debating like that does not help anybody. Further, it harms the people who listen to it.</i>

About what should Timothy warn the people not to quarrel?

Timothy should warn the people not to quarrel about words, which is useful for nothing.

2 Timothy 2:18

ULT	UST
<i>who have missed the mark concerning the truth, saying the resurrection has already happened, and {who} overturn the faith of some.</i>	<i>These two men have failed to believe and teach what is true. Instead, they claim that God has already made everyone alive again. In this way, they cause some people to stop trusting in {Jesus}.</i>

What false doctrine were the two men who wandered from the truth saying?

They were saying that the resurrection had already happened.

2 Timothy 2:21

ULT	UST
<i>Therefore, if someone has cleansed himself from these, he will be a container for honor, having been sanctified, useful to the master, having been prepared for every good work.</i>	<i>So then, suppose that some people avoid doing what is evil. Those people will be like the utensils that people use to perform dignified tasks. God will set them apart for himself. They will serve God well. God will enable them to do everything that is right.</i>

How are the believers to prepare themselves for every good work?

The believers are to clean themselves from dishonorable use in order to be ready for every good work.

2 Timothy 2:22

ULT	UST
<i>But flee youthful lusts, and pursue righteousness, faith, love, peace with the ones calling on the Lord from a pure heart.</i>	<i>You must avoid desiring the wrong things that young people usually desire. Instead, you should always try to do what is right. You should trust in {Jesus}. You should love {others}. You should live peacefully {with others.} {You should do those things} along with people who desire what is good and who worship the Lord {Jesus}.</i>

From what is Timothy to flee?

Timothy is to flee youthful lusts.

2 Timothy 2:24

ULT	UST
<i>But it is necessary for a slave of the Lord not to battle, but to be gentle toward all, able to teach, patient,</i>	<i>People who serve the Lord {Jesus} must not quarrel. Instead, they must be kind to all people. They must be good at teaching others. They must endure when bad things happen to them.</i>

What does Paul say that a servant of the Lord must be?

A servant of the Lord must be patient, kind to all, and able to teach.

2 Timothy 2:25

ULT	UST
<i>in meekness educating the ones opposing. God may perhaps give them repentance for knowledge of the truth,</i>	<i>They should gently instruct the people who argue against them. Then God may enable those people to stop believing what is wrong and instead understand what is true.</i>

How must a servant of the Lord treat those who oppose him?

A servant of the Lord must educate in meekness those who oppose him.

2 Timothy 2:26

ULT	UST
<i>and they may become sober again from the trap of the devil, having been captured by him for the will of that one.</i>	<i>Previously, Satan was able to control them so that they did what he wanted. {However, after you instruct them,} Satan may no longer be able to control them, and they may be able to think clearly again.</i>

What has the devil done with unbelievers?

The devil has trapped and captured the unbelievers for his will.

2 Timothy 3

2 Timothy 3:1

ULT	UST
<i>But know this, that in the last days difficult times will be present.</i>	<i>You need to understand that the final time period {before Jesus returns to this world} will be very dangerous {for believers}.</i>

What does Paul say will come in the last days?

Paul says difficult times will come in the last days.

2 Timothy 3:2

ULT	UST
<i>For the men will be lovers of self, lovers of money, boastful, proud, blasphemous, disobedient to parents, ungrateful, unholy,</i>	<i>{It will be dangerous} because people will care about themselves {more than they care about anyone else}. They will strongly desire to have money. They will say great things about themselves. They will think too highly of themselves. They will insult {God and others}. They will fail to do what their parents require. They will not thank {anyone for anything}. They will not honor God.</i>

In the last days, what will people love instead of God?

In the last days, people will love themselves and love money instead of God.

2 Timothy 3:4

ULT	UST
<i>traitors, reckless, puffed up, lovers of pleasure rather than lovers of God,</i>	<i>They will betray {others}. They will act without thinking first. They will be prideful. They will care about whatever makes them feel good instead of loving God.</i>

In the last days, what other thing will people love instead of God?

In the last days, people will love pleasure instead of God.

2 Timothy 3:5

ULT	UST
<i>having a form of godliness, but denying its power. And turn away from these.</i>	<i>They will appear to honor God, but they will refuse to actually do so. Stay away from such people.</i>

What does Paul tell Timothy to do with those who have only a form of godliness?

Paul tells Timothy to turn away from those who have only a form of godliness.

2 Timothy 3:6

ULT	UST
<i>For from these are the ones entering into households and taking captive little women having been heaped with sins, being led away by various desires,</i>	<i>Further, some of those people convince others to invite them to their homes. {While they are there}, they start to control what any spiritually immature women {who live there} think. These are women who have sinned very often. They do all the many things that they want to do.</i>

What do some of these ungodly men do?

Some of these ungodly men enter households and captivate foolish women who are led away by various desires.

2 Timothy 3:8

ULT	UST
<i>And the way Jannes and Jambres opposed Moses, so also these oppose the truth, men having been corrupted {in} the mind, unapproved concerning the faith.</i>	<i>{You know} how Jannes and Jambres{, Pharaoh's magicians,} tried to stop Moses {from freeing the Israelites}. Much like that, the {false teachers I am speaking about} try to stop others from learning what is true. These false teachers are people who can no longer think properly. When they claim to believe in {Jesus}, God does not approve of them.</i>

How are these ungodly men like Jannes and Jambres in the Old Testament?

These ungodly men oppose the truth just as Jannes and Jambres did to Moses.

2 Timothy 3:10

ULT	UST
<i>But you have followed my teaching, conduct, purpose, faith, patience, love, endurance,</i>	<i>In contrast, as for you, you know what I do, and you imitate me. I teach {others}. I live {to please God}. I focus on what {God has called me} to do. I trust in {Jesus}. I do not easily become angry. I love {others}. I persevere {when bad things happen to me}.</i>

Instead of the false teachers, who has Timothy followed?

Timothy has followed Paul.

2 Timothy 3:11

ULT	UST
<i>persecutions, sufferings, such as happened to me in Antioch, in Iconium, in Lystra, what kind of persecutions I endured. And the Lord rescued me from {them} all.</i>	<i>People hurt me. I experience painful things. I experienced those kinds of painful things when I was in {the cities of} Antioch, Iconium, and Lystra. Even when people hurt me in those ways, I persisted {in serving God}. When any of those bad things happened to me, the Lord {Jesus} delivered me.</i>

From what did the Lord rescue Paul?

The Lord rescued Paul from all his persecutions and sufferings.

2 Timothy 3:12

ULT	UST
<i>But also, all the ones wanting to live godly in Christ Jesus will be persecuted.</i>	<i>Indeed, people will hurt all men and women who desire to live in a way that honors God as God unites them to Jesus the Messiah.</i>

What does Paul say will happen to all those who want to live in a godly manner?

Paul says that all those who want to live in a godly manner will be persecuted.

2 Timothy 3:13

ULT	UST
<i>But evil men and impostors will advance to the worse, leading astray and being led astray.</i>	<i>On the other hand, people who do what is wrong and people who try to trick others will become more and more evil. They will deceive others, and people will deceive them.</i>

Who will become worse in the last days?

Evil people and imposters will become worse in the last days.

2 Timothy 3:15

ULT	UST
<i>and that from infancy you have known the sacred writings, which are able to make you wise for salvation through faith {that is} in Christ Jesus.</i>	<i>Further, {you should persist in believing those things because you realize} that you have heard what God says in the Scriptures from the time when you were a young child. The Scriptures enable you to think wisely. That way, when you trust in Jesus the Messiah, God rescues you.</i>

From what time in Timothy's life had he known the sacred writings?

Timothy knew the sacred writings from childhood.

2 Timothy 3:16

ULT	UST
<i>All Scripture {is} God-breathed and {is} profitable for teaching, for reproof, for correction, for training in righteousness,</i>	<i>All the Scriptures come from God's Spirit. They are useful for teaching people. {They are useful} for telling people that they have done what is wrong. {They are useful} for telling people what is actually true. {They are useful} for instructing people in how to do what is right.</i>

How did all the Scripture come into being?

All Scripture is God-breathed.

For what is all Scripture profitable?

All Scripture is profitable for teaching, reproof, correction, and training in righteousness.

2 Timothy 3:17

ULT	UST
<i>so that the man of God may be complete, having been equipped for every good work.</i>	<i>As a result, people who serve God have everything that they need. They are ready to do everything that is right.</i>

What is the purpose of training a person in the Scriptures?

A person is trained in the Scriptures so that he is proficient, equipped for every good work.

2 Timothy 4

2 Timothy 4:1

ULT	UST
<i>I declare before God and Christ Jesus, the one being about to judge living and dead, and by his appearing and his kingdom:</i>	<i>God and Jesus the Messiah are listening right now {and agreeing with me} as I command you {to do what I am about to tell you}. {Remember that} Jesus will soon decide whether everyone who is alive and everyone who has died is guilty or innocent. {You should focus on what I am about to command you} as much as you expect Jesus to return {to this world} and to rule over everything.</i>

Who is Jesus Christ going to judge?

Jesus Christ will judge the living and the dead.

2 Timothy 4:2

ULT	UST
<i>Preach the word; stand by opportunely, inopportunely; reprove, rebuke, exhort, with all patience and teaching.</i>	<i>{Here is what I want you to do}: you must proclaim the good news. Be ready to do that when it is a good time to do so and also when it is not a good time to do so. When people have done what is wrong, confront them. Warn them {not to sin}. Encourage them {to do what is right}. {As you do all those things,} never become angry quickly, and always instruct people.</i>

What did Paul solemnly command Timothy to do?

Paul solemnly commanded Timothy to preach the Word.

2 Timothy 4:3

ULT	UST
<i>For there will be a time when they will not bear with the healthy teaching. Instead, they will heap up for themselves teachers according to their own desires, itching {in} the ear,</i>	<i>{I tell you to do those things} because later on people will refuse to listen when others teach them what is right. Rather, they will do what they want by collecting many instructors. They will be eager to listen to what pleases them.</i>

Paul warned that the time will come when people will do what regarding doctrine?

People will not endure sound teaching, but will listen to teachings that agree with their own desires.

2 Timothy 4:5

ULT	UST
<i>But you, be sober in all things. Suffer hardship. Do the work of an evangelist. Fulfill your service.</i>	<i>In contrast, as for you, you must control yourself at all times. You must {be willing to} allow bad things to happen to you. You must do what you have to do in order to proclaim the good news. You must complete everything you must do to serve {Jesus}.</i>

What work and ministry had Timothy been given to do?

Timothy had been given the work and ministry of an evangelist.

2 Timothy 4:6

ULT	UST
<i>For I am already being poured out as an offering, and the time of my departure is near.</i>	<i>{I tell you to do those things} because I will soon die. God is even now treating me as if I were wine that someone was pouring out to honor him.</i>

What time in his life did Paul say had now come?

Paul said that his time of departure had come.

2 Timothy 4:8

ULT	UST
<i>From now on, the crown of righteousness is reserved for me, which the Lord, the righteous judge, will give to me on that day, and not only to me, but also to all the ones having loved his appearing.</i>	<i>I can now expect the reward for doing what is right, which God has ready for me. The Lord {Jesus}, who always evaluates people justly, will give me that reward when he returns {to this world}. However, I will not be the only one whom he rewards. Rather, he will reward everyone who rejoices when he returns {to this world}.</i>

What reward did Paul say all those who love Christ's appearing will receive?

Paul said that all those who love Christ's appearing will receive the crown of righteousness.

2 Timothy 4:10

ULT	UST
<i>for Demas has forsaken me, having loved the present age, and has gone to Thessalonica, Crescens to Galatia, Titus to Dalmatia.</i>	<i>{I ask you to do that} because Demas has abandoned me since he cares {too much} about living in this present world. He has left for {the city of} Thessalonica. Crescens {has left} for {the province of} Galatia. Titus {has left} for {the province of} Dalmatia.</i>

Why did Paul's companion Demas leave him?

Demas left Paul because he loved this present age.

2 Timothy 4:11

ULT	UST
<i>Only Luke is with me. Taking Mark, bring {him} with you, for he is useful to me for service.</i>	<i>Luke is the only one who is still {here} with me. When you visit, bring Mark with you. {I ask for him} because he serves {others} with me well.</i>

Who was the only companion of Paul to still be with him?

Only Luke was still with Paul.

2 Timothy 4:14

ULT	UST
<i>Alexander the coppersmith showed many evils to me. The Lord will repay him according to his works,</i>	<i>Alexander, who makes things out of metal, did many bad things to me. The Lord {Jesus} will punish him for what he has done.</i>

According to what did Paul said that the Lord would repay Alexander?

Paul said that the Lord will repay Alexander according to his deeds.

2 Timothy 4:16

ULT	UST
<i>At my first defense, no one appeared with me, but all forsook me. May it not be reckoned against them.</i>	<i>The first time I defended myself {in court}, no believers came to support me. Instead, they all abandoned me. I pray that God will forgive them for that.</i>

Which people appeared with Paul at his first defense?

At Paul's first defense, no one appeared with Paul.